

# NONVIOLENZ- MIR OIR

Gemeinsam für  
Gewaltfreiheit und Versöhnung

Ensemble pour  
la nonviolence et la réconciliation

# NonViolenz MIRoir N°27 - 01/2019

- 4 Jahresbericht 2018
- 5 Vorstand, Kasse
- 6 Sekretariat, Friedensbildung
- 7 Serpaj
- 8 One Planet Aktionsgruppe
- 9 Kindersoldaten, Frieden Ostschweiz
- 10 IFOR Konferenz und Council 2018
- 11 Infos aus dem Netzwerk / Anlässe

- 4 Rapport annuel 2018
- 5 Comité, comptes
- 6 Secrétariat, Education à la paix
- 7 Serpaj
- 8 Groupe d'action 'Une planète'
- 9 Enfants soldats, Activités St.Gall
- 10 IFOR Conférence et Council
- 11 Nouvelles du réseau - Agenda

## Jai Jagat 2020

### Einjähriger globaler Friedensmarsch ab 2019

Dieser recht ambitionierte Fußmarsch beginnt am 2. Oktober 2019 in Rajghat in Delhi und wird fast ein ganzes Jahr dauern, bis er am 21. September 2020 in Genf vor dem Gebäude der Uno ankommt. Die Gesamtstrecke beläuft sich über 10.000 Kilometer und durchquert 17 Länder. Es geht über Pakistan, Afghanistan, Iran, Türkei, Südosteuropa, Italien, Frankreich nach Genf.

Im November besuchte Rajagopal Europa und war auch in Genf und Zürich, um Behörden und Zivilgesellschaft auf das Ereignis aufmerksam zu machen.

Informationen dazu gibt es in deutsch auf der Website [machtvonunten.de](http://machtvonunten.de).



## Jai Jagat 2020

### 10 000 km pour porter 7 objectifs jusqu'aux Nations Unies

La Jai Jagat est une grande marche qui reliera Delhi à Genève entre octobre 2019 et septembre 2020. À l'image des grandes marches indiennes non-violentes initiées par le mouvement Ekta Parishad en 2007 et 2012, la Jai Jagat 2020 est une marche de 10 000 km qui s'adresse à tous les exclus de la mondialisation et celles pour qui un autre monde est possible.

Rajagopal P.V, initiateur de Jai Jagat 2020, était en Europe en novembre 2018. Il est venu promouvoir cette campagne, tant auprès des décideurs que des plus démunis et des acteurs de la société civile.

Le résumé en texte et en images de sa tournée à Genève et en France se trouve sur le site *Mediapart*:  
<https://blogs.mediapart.fr/benjamin-joyeux/blog/281118/geneve-grenoble-et-lyon-dans-les-pas-de-rajagopal-pv>

Le site *Alternatives Agroécologiques et Solidaires* contient beaucoup d'information sur cette marche:  
<https://www.sol-asso.fr/jai-jagat-2020/>

[www.jaijagat2020.org](http://www.jaijagat2020.org)

## Impressum

### Geschäftsstelle/Secrétariat

IFOR-MIR CH  
Brue 4, 2613 Villeret  
secretariat@ifor-mir.ch

### Redaktion/Rédaction dieser Ausgabe

Barbara Jost, Hansuli Gerber  
Druck/Impression

[WIRmachenDRUCK.ch](http://WIRmachenDRUCK.ch)

### Beiträge/Contributions

Hansuli Gerber, BE; Pjotr Haggenjos, NE; Barbara Jost, BL;  
Flavia Klausberger, ZH; Isabelle Livebardon, ZH; Nelly  
Lasserre, VD; Ueli Wildberger, ZH

### Photos

p. 4,5, 8 IFOR-MIR; p. 7 sfb; p. 9 Teenergy

### Gestaltung/Mise en page

Hansuli Gerber, maquette: Salome Heiniger

### Lektorat / relecture

Barbara Jost, Rose Gyger

# "Maintenant il faut agir!"

## "Jetzt braucht es Taten!"

*Erstaunliches tut sich in den jüngsten Tagen: Da stellt sich eine 14-jährige Schwedin, Greta Thunberg, vor die versammelte UNO-Klimakonferenz hin und hält frei eine fulminante Rede: Mit 8 Jahren habe sie zum ersten Mal von der Klimabedrohung gehört. Mit 11 Jahren fiel sie deswegen in eine Depression und sprach nicht mehr. Und jetzt, als Halbwüchsige, hat sie sich entschieden, statt am Schulunterricht teilzunehmen vor dem schwedischen Parlament zu protestieren: „Das Wissen ist da. Schöne Worte genügen nicht mehr. Jetzt braucht es Taten!“ Und der Funke zündete via Social media unter den SchülerInnen vieler Länder. Kurz vor Jahresende gingen in Schweden, Deutschland, Holland, Österreich und der Schweiz am Freitagmorgen schon Hunderte von MittelschülerInnen auf die Strasse. Am letzten Freitag waren es allein in der Schweiz schon 22'000 unbewilligt streikende Jugendliche in 16 Städten! Für mich ein hoffnungsvolles Zeichen zivilen Ungehorsams inmitten einer Welt, die sonst vor allem im Säbelrasseln autoritärer und nationalistischer Strömungen zu versinken scheint.*

Achten wir deshalb auf positive Friedenszeichen: Private Seerettungsboote im Mittelmeer. Das kleine Dorf Riace in Südalien, das angesichts der Landflucht Geflüchtete ausdrücklich willkommen heisst. Italienische Bürgermeister, die entgegen der Anordnung von Salvini Geflüchteten weiterhin Sozialhilfe gewähren. Der unerwartete Friedensschluss zwischen Äthiopien und Eritrea, und vieles mehr.

Auch in unserem IFOR-Schweiz zeigen sich junge Kräfte: In der One Planet Aktionsgruppe in Zürich setzen sich acht junge Menschen mit öffentlichen Aktionen für die Konzernverantwortung und neu auch für die Waffenexport-Initiative ein. Es freut uns, dass Leute der jungen Generation nun am IFOR-Schweiz Interesse zeigen!

Ueli Wildberger

*Des choses étonnantes se produisent actuellement : La jeune Greta Thunberg, 14 ans, se met devant la conférence de l'ONU sur le climat et délivre librement un discours fulminant : A 8 ans, elle aurait pour la première fois entendu parler de la menace climatique. A 11 ans, elle tombe en dépression à cause de cette réalité et ne parle plus. Maintenant, adolescente, elle s'est décidée à protester devant le parlement suédois au lieu d'aller à l'école. Elle dit : "Le savoir est là. De beaux mots ne suffisent plus. Maintenant il faut agir!" A travers les média sociaux, l'étincelle se transmet aux élèves de nombreux pays. Peu avant la fin de l'année, des centaines d'élèves sont descendus dans les rues en Suède, en Allemagne, aux Pays Bas, en Autriche et en Suisse. Vendredi dernier 18 janvier, ils étaient 22'000 jeunes en grève scolaire sans autorisation dans 16 villes suisses! Pour moi, c'est un signe d'espoir de la désobéissance civile dans un monde qui semble se noyer dans les cris autoritaristes et nationalistes.*

Soyons donc attentifs aux signes de paix: Des bateaux de sauvetage privés en Méditerranée; le petit village Riace dans le sud de l'Italie qui face à l'urbanisation accueille délibérément les réfugiés; des maires en Italie qui contre les instructions de Salvini continuent à accorder l'aide sociale aux réfugiés; l'accord de paix inattendu entre l'Ethiopie et l'Érythrée; pour n'en citer que quelques exemples.

Chez nous au sein du MIR Suisse aussi se manifestent de jeunes forces : dans le groupe d'action 'One Planet' à Zurich, huit jeunes gens s'engagent à travers des actions publiques non seulement en faveur de l'initiative pour les entreprises responsables, mais maintenant aussi pour l'initiative contre les exportations d'armes. Nous sommes ravis que des jeunes gens trouvent de l'intérêt pour le MIS Suisse!

Ueli Wildberger

# Jahresbericht 2018

Das Jahr 2018 begann verheissungsvoll. Nachdem unser Schwerpunktprojekt Friedensbildung auf drei realistische Ansatzpunkte reduziert war, nahm Mirja Bänninger aus Bern mit viel Schwung die Projektleitung (30%-Stelle) für Friedensbildung an die Hand. An der Jahresversammlung konnte sie schon erste Projektskizzen präsentieren, die sie in der ersten Jahreshälfte v.a. zu einem grösseren Projekt ‚Gewalt gegen Frauen – Empowerment von Frauen‘ weiter entwickelte. Im Sommer kamen dann aber leider diese hoffnungsvollen Ansätze zu einem abrupten Abbruch, da Mirja ihr zweites Standbein, Deutschkurse für Fremdsprachige, gestrichen wurde, und sie deshalb gezwungen war, eine anderweitige 80%-Anstellung anzunehmen, und beim IFOR-MIR CH zu demissionieren. So musste der Vorstand nach den Sommerferien wieder bei Null starten. Nach einer gründlichen Auswertung beschloss er aber, den Schwerpunkt Friedensbildung weiterzuverfolgen und wieder mehr auf Schulen und junge Erwachsene auszurichten. Inzwischen zeigen sich Möglichkeiten ab für die Koordination, sodass wir recht zuversichtlich ins Neue Jahr blicken.

## Jahresversammlung

Am 10.März 2018 fand im Dreifaltigkeits-Haus in Bern die Jahresversammlung des IFOR-MIR Schweiz mit etwa 15 Mitgliedern statt. France Wildberger lud mit einem Malraux-Zitat zu einem besinnlichen Einstieg ein. Im Jahresbericht 2017 erinnerte Georges Kobi, Co-Präsident Romand, an das schwierige Vorjahr mit zwei Büro-Umzügen und einer Vakanz im Sekretariat, was sich auch auf die Finanzen auswirkte. Leider hatte Georges Kobi als Co-Präsident altershalber seinen Rücktritt erklärt; mit grossem Dank für seine intensive Mitarbeit während einer schwierigen Zeit wurde er verabschiedet. Erfreulicherweise stellten sich aber zwei neue Mitglieder zur Wahl: Jonathan Sisson, langjähriger früherer Geschäftsführer von IFOR-CH und Präsident von IFOR, sowie Anita Thomas, frühere Mitarbeiterin im MIR-Romand.

Anschliessend kamen einige Mitglieder und Gäste zu Wort:

- Karl Brunner stellte die Theatergruppe Thespis vor, die im Rahmen der Friedensaktivitäten des Vereins für Frieden und Demokratie in Sri Lanka in St.Gallen entstanden ist.
- Eugène Bée aus Kamerun, Gast von Primo Bursik, überbrachte uns seinen Gruß.
- Francine Perret berichtet vom Schweiz. Friedensrat

# Rapport annuel 2018

Le début de l'année 2018 était prometteur. Nous avions réduit le projet phare de l'éducation à la paix à trois approches réalistes et Mirja Bänninger s'est attelée à la tâche, avec son poste à 30%, avec enthousiasme et beaucoup d'énergie. Elle a présenté les esquisses lors de l'AG à Berne et les a développées durant six mois dans le cadre du projet "Violence contre les femmes". Malheureusement, en été, ce début plein d'espoir s'est effondré lorsque Mirja perdit son autre source de revenu - les cours d'allemand pour les étrangers furent annulés et du coup elle a été obligée d'accepter un travail à 80%, avec comme conséquence la démission de son poste auprès du MIR Suisse. Après les vacances d'été, le comité s'est donc retrouvé à la case de départ. Après une évaluation en détail, le comité a décidé de maintenir le projet 'éducation à la paix' et de l'orienter davantage vers les écoles et les adultes. Depuis lors, des possibilités se dessinent pour la coordination. Nous pouvons donc anticiper la nouvelle année dans la confiance.

## Assemblée générale

Une quinzaine de personnes s'étaient rendues à la maison de paroisse catholique de la Trinité à Berne pour l'AG du MIR Suisse. France Wildberger introduit la journée par une citation de Malraux. Dans son rapport annuel, Georges Kobi, co-président romand, a rappelé une année compliquée avec deux déménagements du bureau et un secrétariat vacant. Ce qui s'est aussi fait remarquer au niveau

des finances. C'est avec regret que les membres présents ont accepté la démission de Georges en tant que co-président, pour des raisons d'âge. L'assemblée l'a applaudi et remercié pour ses bons services pendant de nombreuses années et son engagement durant ces derniers temps difficiles. Heureusement, deux membres étaient à disposition pour le comité: Jonathan Sisson, ancien secrétaire du MIR alémanique et ancien président de IFOR, ainsi qu'Anita Thomas, ancienne collaboratrice du MIR Romand.

Quelques membres et invités ont pris la parole:

- Karl Brunner présente la troupe de théâtre *Thespis*, créé lors des activités de l'association *St.Galloise Paix et démocratie au Sri Lanka*.
- Eugène Bée du Cameroun, invité de Primo Bursik
- Francine Perret, membre du comité du Conseil Suisse pour la paix.



Merci à Georges, président sortant, à l'AG 2018

- Lucas Johnson, Int. Koordinator des IFOR, kündigt den grossen 4-Jahres-Council und die Migrations-Konferenz des IFOR in Sizilien an.
- Mirja Bänninger stellt mit viel Enthusiasmus ihre Projektskizzen zur Friedensbildung vor.

## Vorstand

Nach der Jahresversammlung nahm der Vorstand mit Nelly Lasserre (Kassierin), Barbara Jost, Jonathan Sisson, Anita Thomas und Ueli Wildberger (Präsident) mit viel Energie seine Arbeit auf, tatkräftig unterstützt von Hansuli Gerber, der seit November 2017 wieder das Sekretariat (20%-Stelle) führt.

Obwohl nach wie vor der Sitz des co-président romand vakant ist, brachten die Vorschläge von Mirja, die vor allem von Ueli Wildberger recht intensiv begleitet wurde, neuen Schwung in die Arbeit. Leider entschloss sich

Anita Thomas nach 2 Vorstandssitzungen wegen Überlastung wieder aus dem Vorstand auszutreten. Im Frühling übernahm Barbara an einem Workshop zur Friedenspolitik für ein Jahr den Friedensstab in die Verantwortung unseres Vereins. In der 2. Jahreshälfte waren wir dann vor unter der umsichtigen Leitung von Jonathan Sisson allem mit der Weiterführung des Projekts Friedensbildung beschäftigt, wozu fast der gesamte Vorstand in einer Planungsgruppe einen revisierten Entwurf zur Friedensbildung erarbeitete.

Als Vorstand beschäftigten uns während dieses Jahres auch die Verjüngung unseres Vereins: Viele unserer Mitglieder sind schon älter. Die Frage ist, wie jüngere Menschen für unser Anliegen der Aktiven Gewaltfreiheit begeistert werden, und auch im Verein aktiv mitmachen können. Die Erfahrung zeigt, dass junge Leute durchaus für konkrete Aktionen bereit sind, – wobei vieles über die Social Media läuft – es hingegen einen grossen Schritt bedeutet, sie längerfristig als Vereinsmitglieder zu gewinnen. Mit der *One Planet-Aktionsgruppe* (s.u.) und dem *Thespis-Theater* hoffen wir nun aber einen Anfang gemacht zu haben.

Ueli Wildberger

## Bericht der Kassiererin

Die Jahresrechnung 2018 ist praktisch ausgeglichen. Herzlichen Dank an unsere Mitglieder, welche ihre Beiträge bezahlen und für die regelmässigen Spenden, welche oft nach dem Versand der Nonviolenz einbezahlt werden! Danke auch denen, welche die Redaktion und die Übersetzungen besorgen, und dem Sekretär, der das Layout macht und die Website auf Trab hält, sowie den Freiwilligen für den Versand. In administrativer Hinsicht bedeutet die Anstellung von MitarbeiterInnen Aufwand. Unsere Mittel erlauben uns leider keine Anstellung, von welcher jemand leben

- Lucas Johnson, coordinateur international de IFOR, a annoncé la conférence sur les migrations et le Council IFOR en Sicile.
- Mirja Bänninger a présenté ses esquisses pour le projet éducation à la paix.

## Comité

Après l'Assemblée générale, le comité, composé de Nelly Lasserre (caissière), Barbara Jost, Jonathan Sisson, Anita Thomas et Ueli Wildberger (président)

reprend son travail avec beaucoup d'énergie, soutenu par Hansuli Gerber, qui avait repris le secrétariat en novembre 2017 (20%).

Malgré la vacance de la présidence romande, les propositions de Mirja, qui était accompagnée dans son travail par Ueli Wildberger, apporte une nouvelle dynamique. Malheureusement, Anita Thomas a dû se retirer du comité après deux réunions

pour des raisons de surcharge. Au printemps, Barbara Jost a accepté, pour le MIR Suisse, le bâton pèlerin de la politique de paix lors d'un atelier à ce sujet. Au deuxième semestre de l'année et sous la modération minutieuse de Jonathan, le comité a été très pris par la révision du projet 'éducation à la paix', suite au départ de Mirja. Un groupe de travail constitué par quasi tout le comité, a élaboré un nouveau projet.

Le rajeunissement de l'association a occupé notre comité durant toute l'année. De nombreux membres du MIR Suisse sont âgés. La question est de savoir comment recruter des jeunes gens pour la nonviolence active et les engager dans l'association. L'expérience montre que les jeunes sont tout à fait prêts à s'engager dans des actions concrètes - bien que beaucoup de choses passent par les réseaux sociaux - mais qu'ils prennent difficilement un engagement associatif sur la durée. Avec le groupe d'action *One Planet* à Zurich (voir en-bas) et le théâtre *Thespis*, nous espérons tout de même avoir créé un précédent.

Ueli Wildberger

## Rapport de la caissière

Les comptes 2018 sont quasiment équilibrés. Un grand merci aux membres qui versent leur cotisation et des dons réguliers effectués souvent après avoir reçu notre bulletin. Merci donc aux rédacteurs, aux traducteurs, au secrétaire qui s'occupe de la mise en page (et de la tenue à jour du site internet) et aux volontaires qui le mettent sous pli.

Sur le plan administratif, l'engagement d'un collaborateur donne du travail. Malheureusement nos moyens ne nous permettent pas d'offrir un salaire qui permet de vivre et Mirja, engagée pour le projet Education à la Paix nous a quittés après quelques mois, ayant trouvé un meilleur temps de travail ailleurs.



*Retraite du comité IFOR-MIR CH*

kann. So musste Mirja, welche für das Projekt Friedensbildung zuständig war, uns nach wenigen Monaten verlassen, nachdem sie anderweitig eine grössere Anstellung gefunden hatte.

Wir konnten mithelfen, dass Junior Nzita im Herbst in die Schweiz kommen konnte. Mehrere Spenden zu gunsten von Paix pour l'enfance im Kongo konnten weitergeleitet werden für den Unterhalt und die Schulgelder der Kinder, um welche diese von Junior gegründete Einrichtung sich kümmert.

Zwei Mitglieder von IFOR-MIR Schweiz nahmen am IFOR Council in Sizilien teil. Wir konnten einen Teil ihrer Kosten übernehmen und danken ihnen für ihren eigenen Beitrag. Die Jahresrechnung 2018 wird an der Mitgliederversammlung vom 16. März verfügbar sein. Wer gerne ein Exemplar haben möchte, darf sich gerne bei uns melden.

Nelly Lasserre (Übers. HuG)

## Sekretariat

Die Betreuung der Website [ifor-mir.ch](http://ifor-mir.ch) sowie Produktion und Versand der Nonviolenz-MIROir sind die beiden grossen kontinuierlichen Baustellen des Sekretariats. Beide dienen der Kommunikation des Vereins und der Erhebung von Mitgliederbeiträgen und Spenden. Die Erfahrung zeigt uns, dass wenn wir regelmässige Nachrichten schicken, d.h. die vierteljährliche Nonviolenz-MIROir sowie monatliche Emails an die Abonnierten, die Mitgliederbeiträge und Spenden erheblich regelmässiger eingehen. Einige Zahlen:

Unsere Website hatte 2018 über 5660 verschiedene Besucher und rund 12'000 Aufrufe. Das sind rund 20% mehr als 2017, aber immer noch weniger als 2015.

Die Nonviolenz wird an 500 Adressen verschickt.

IFOR-MIR CH zählt 194 Einzelmitglieder, 36 Paare und eine Gemeinschaft. Von diesen 231 Adressen haben 2018 bloß rund 150 ihren Mitgliederbeitrag bezahlt. Das ist eine unserer Herausforderungen!

Nicht zu vergessen sind die diversen Verbindungen und Kooperationen von IFOR-MIR CH. So vertrat Thomas Bornhauser uns wieder in der Vorbereitung des Ostermarsches Bern. Die Mitarbeit im KOFF blieb übers Jahr im Hintergrund, dafür gab es konkrete Kontakte zur Arbeitsgruppe Friedenspolitik Schweiz.

## Bereich Friedensbildung

Es war ein energievoller Start ins neue Geschäftsjahr mit unserer Projektmitarbeiterin Friedensbildung. Mirja konnte in kurzer Zeit viele Kontakte knüpfen, Projektideen vertiefen und Kooperationen aufgleisen. Leider standen wir aber schon nach den Sommerferien wieder ohne Projektleiterin da, mit einer Handvoll guter Ideen, Gesuchen für finanzielle Unterstützung eines Frauenprojektes und einem Konzept für einen Friedenstag in Schulen.

Zwei Schritte vorwärts, einer zurück für unsere Projektarbeit. Wir standen nicht mehr ganz am Anfang, Olivers grosses, weit gefasstes Konzept war begrenzt und in machbare Teileinheiten verdichtet worden. Und trotzdem fragten wir uns im Herbst: Sind

Nous avons pu contribuer à la venue de Junior Nzita en Suisse cet automne. Les dons reçus pour Paix Pour l'Enfance ont été rapidement envoyés au Congo qui a toujours des besoins importants pour assurer l'existence et scolariser les enfants dont s'occupe l'association créée par Junior.

Deux membres du MIR ont participé au congrès de l'IFOR en Sicile. Nous avons pu assurer une partie des frais. Merci aux participants d'avoir mis aussi la main au porte-monnaie.

Le détail des comptes 2018 sera distribué et commenté à l'AG. Si des membres désirent avoir un exemplaire des comptes avant l'AG, faites-le nous savoir.

Nelly Lasserre

## Secrétariat

L'entretien du site web [ifor-mir.ch](http://ifor-mir.ch) et la production du bulletin constituent les plus grands chantiers continuels du secrétariat. Les deux servent à la communication de l'association et à la récolte des cotisations et des dons. L'expérience nous montre que lorsque nous communiquons régulièrement, c'est-à-dire par quatre bulletins trimestriels et des messages mensuels pour les abonnés à ce service, les dons et les cotisations sont plus soutenus.

Le MIR compte 231 adresses de membres, dont 194 membres individuels, 36 couples et une communauté. Malheureusement, seuls 150 d'entre les membres ont payé leur cotisation, c'est un de nos défis!

Le bulletin Nonviolenz-MIROir est envoyé à 500 adresses. Le site web a été consulté par 5660 visiteurs



Internationaler Tag des Friedens in St.Gallen

en 12'000 appels. C'est 20% de plus qu'en 2017, mais toujours moins qu'en 2015.

## Education à la paix

C'était un départ énergique pour la nouvelle année 2018 avec notre collaboratrice pour le projet *éducation à la paix*. Mirja avait la capacité de nouer des contacts en peu de temps, approfondir des idées de projet et trouver des partenaires. En fin d'été, nous nous trouvions malheureusement à nouveau sans responsable de projet, entre nos mains de bonnes idées, des demandes de financement pour un projet avec les

wir mit dem Thema der Friedensbildung auf dem richtigen Weg? Lohnt es sich, weiter zu denken? Sollen wir die Stelle wieder ausschreiben und werden wir eine Person finden, die uns länger erhalten bleibt, damit die Projektideen ausgearbeitet werden und zur Umsetzung kommen können?

Um diese Fragen zu beantworten haben wir aus dem Kreis des Vorstandes die Arbeitsgruppe Friedensbildung gebildet. Diese Arbeitsgruppe hat sich seit September jeden Monat einmal getroffen. Herausgekommen ist: eine Auslegeordnung aller bereits angedachten Projekte, eine Annäherung an eine Definition, was Friedensbildung für uns von IFOR MIR bedeutet, das Festlegen von möglichen Zielgruppen, die Überarbeitung des Konzeptes Friedenstag an Schulen, die Prüfung von Kooperationen mit anderen uns nahen Organisationen - und schlussendlich die Rückbesinnung auf den Kern der IFOR-Kompetenzen, die mit den Zyklen zur Gewaltfreiheit und der Animationsgruppe lange erfolgreich gewirkt hatte. Bald wurde uns klar, dass wir wieder jemanden brauchen, der uns entlastet und die inhaltliche konkrete Arbeit tut. Gegen Ende 2018 haben sich dann plötzlich Türen geöffnet: junge engagierte Menschen haben ihr Interesse an der Mitarbeit bekundet! So haben wir hoffentlich bald Gelegenheit, Wissen und Handlungsmöglichkeiten zu vermitteln, Möglichkeiten und Werkzeuge weiterzugeben, damit die (jungen) Menschen sich gewaltfrei in der Gesellschaft engagieren und ihr Leben gewaltfrei gestalten und ihr Potential ausschöpfen können.

*Für die AG Friedensbildung: Barbara Jost*

### Serpaj Gruppe

Wie schon angekündigt, gibt es den selbständigen Verein «SERPAJ-Schweiz» seit Anfang 2018 nicht mehr. Wir gehören nun definitiv, wie auch SERPAJ-AL, zu IFOR. Die Mitglieder haben die Möglichkeit bekommen, über die Nonviolenz informiert zu werden. Einige treue UnterstützerInnen haben noch bis Ende Jahr Spenden überwiesen, die selbstverständlich an SERPAJ-Lateinamerika überwiesen werden.

Konkret haben wir uns in diesem Jahr v. a. mit der Friedensgemeinde San José de Apartadó in Kolumbien befasst. Wir haben regelmässig in der Nonviolenz darüber informiert. Leider sind die Informationen, die wir bekommen, immer beängstigender. Paramilitärische Gruppen kontrollieren das Gebiet der Friedensgemeinde und bedrohen die Bevölkerung immer mehr. So ist am 18. Januar 2019 ein junger Bauer namens Deiner Usuga Holguin brutal ermordet worden. Ein Tag später hat die Friedensgemeinde eine Todesliste mit 8 Namen,

femmes et un concept pour une journée de la paix dans les écoles.

Deux pas en avant et un en arrière pour notre projet. Nous n'étions plus au début; le grand projet d'Oliver avait été redimensionné et réparti dans des modules faisables. En automne, nous devions tout de même nous demander si nous étions sur le bon chemin avec le sujet de l'éducation à la paix. Fallait-il continuer à y réfléchir, travailler? Allions-nous remettre le poste au concours et allons-nous trouver une personne qui puisse rester assez longtemps pour réaliser le projet?

Afin de pouvoir répondre à ces questions, nous avons mis sur pied un groupe de travail à partir du comité. Ce groupe s'est réuni tous les mois depuis l'automne dernier. Il en est sorti un tri des projets esquissés jusqu'ici, une définition de ce qu'est l'éducation à la paix pour le MIR, la définition des groupes cibles, un



*Übergabe des Friedensstabes in Basel am Internationalen Tag des Friedens / Transmission du bâton de la paix à Bâle lors de la journée internationale de la paix:*

*Anna-Lise Nicolodi, Schweizerische Friedensbewegung sfb; Barbara Jost, Vorstand IFOR-MIR; Agnes Hohl, Frauen für den Frieden Schweiz; Monika Wicki Mitglied des Schweizerischen Friedensrates/Mitglied WILPF*

concept de la journée de la paix retravaillé, l'examen des coopérations avec des partenaires possibles et une réorientation vers les compétences clés du MIR, car celui-ci avait pendant un certain temps oeuvré par des cycles de formation et un groupe d'animation. Il nous est apparu que nous avions besoin de quelqu'un qui peut nous aider à faire ce travail concret. Vers la fin de l'année, plusieurs portes se sont ouvertes. Des jeunes gens ont signalé leur intérêt à une collaboration. Nous aurons bientôt la capacité de transmettre du savoir-faire, des approches pratiques et des outils pour des jeunes gens qui veulent s'engager par la nonviolence active au niveau de leur vie et dans la société et ainsi puiser dans leur potentiel.

*Pour le groupe de travail : Barbara Jost (trad. HuG)*

### Groupe Serpaj

Comme nous l'avons annoncé, SERPAJ-Suisse en tant qu'association indépendante n'existe plus depuis début 2018. Nous faisons définitivement partie, comme par ailleurs SERPAJ-America latina, d'IFOR-MIR. Les membres ont la possibilité d'être informés par le bulletin Nonviolenz-Miroir. Quelques fidèles supporteurs ont continué à faire des dons qui vont évidemment être versés à SERPAJ-Al.

Concrètement, nous avons suivi cette année la Communauté de Paix de San José de Apartadó en Colombie. Nous en avons régulièrement informé dans la Nonviolenz. Malheureusement, les nouvelles qui nous

darunter 7 Mitglieder ihrer Gemeinde, zur Kenntnis nehmen müssen.

Wir werden auch im neuen Jahr die dramatische Entwicklung in Kolumbien weiterverfolgen und darüber berichten.

*Pjotr Haggenjos*

## One Planet Aktionsgruppe

„One Planet“, so heisst unsere politische Aktionsgruppe in Zürich, die sich im Moment vorwiegend für die Konzernverantwortungsinitiative einsetzt. Wir alle aus der rund zehnköpfigen Gruppe von vorwiegend jungen Menschen teilen die Meinung, dass eine bessere Welt nur über einen gewaltfreien Weg erreicht werden kann und dass die Welt Verbesserungspotential hat – gerade in Fragen zur Gerechtigkeit. Regelmässig treffen wir uns zu Sitzungen und planen gewaltfreie Aktionen.

Eine unserer Lieblingsaktionen führt uns stets an den Gemüsemarkt in Oerlikon. Am Rande des Marktes präsentieren wir an unserem Stand kohlegeschwärztes Gemüse. Im Hintergrund hängen Plakate einer verwüsteten kolumbianischen Landschaft – dort, wo sich die Kohlemine von Glencore in die Erde gräbt. Mit Flyern in der Hand erhoffen wir uns an solchen Samstagmorgen gute Gespräche mit Interessierten. Einerseits wollen wir sie über die Machenschaften der Schweizer Grosskonzerne informieren. Andererseits möchten wir aber auch auf die konstruktive Initiative hinweisen, deren Inkraftsetzung in der Verfassung bewirken würde, dass insbesondere Grosskonzerne nicht mehr so leicht um ihre Verantwortung herumkommen.

Gefunden hat sich die Gruppe vor rund einem Jahr, als unser Gruppenmitglied und langjähriger Friedenskämpfer Ueli Wildberger eine erste offizielle Sitzung veranlasste. Seither wird die Gruppe Stück für Stück grösser, da sich immer mehr Menschen mit uns zusammen engagieren wollen. Für die Zukunft sind weitere Aktionen geplant, bei welcher wir noch auf viel mehr Menschen angewiesen sein werden. Wir freuen uns über alle, welche bei Aktionen mitwirken wollen. Gib uns Bescheid, wenn auch du interessiert bist!

*Flavia Klausberger und Isabelle Livebardon*

parviennent sont toujours plus angoissantes. Des groupes paramilitaires contrôlent la région de la Communauté de Paix et menacent toujours davantage la population. Pas plus tard que le 18 janvier 2019, un jeune paysan, Deiner Usuga Holguin, a été brutalement assassiné. La CP a pris connaissance un jour plus tard d'une liste de morts, contenant 8 noms de personnes qui sont membres de la communauté.

Nous allons suivre aussi cette année l'évolution dramatique en Colombie et vous en informer.

*Pjotr Haggenjos*

## Groupe d'action „Une seule planète“

„Une seule planète“ c'est le nom de notre groupe d'action politique à Zurich, qui en ce moment s'engage surtout pour l'initiative “Multinationales Responsables”-IMR. Nous tous dans notre groupe de 10, plutôt jeunes, partageons l'opinion qu'un monde meilleur ne peut être construit que par la voie nonviolente. Et que ce monde a le potentiel de s'améliorer. Nous nous rencontrons régulièrement pour planifier des actions nonviolentes.



*One Planet Aktion in Zürich: Oliver, Isabelle, Flavia*

– là où la mine de Glencore creuse la terre.

Avec nos tracts en main, nous cherchons à dialoguer avec les passants pour les informer des abus de certaines grandes entreprises suisses et pour les informer de l'initiative IMR, qui obligerait les multinationales à respecter leur responsabilité aussi en dehors de la Suisse.

Notre groupe s'est formé il y a un an, lorsque notre membre et l'activiste de longue date Ueli Wildberger, a organisé une réunion. Depuis, notre groupe s'agrandit; de plus en plus de gens veulent s'engager. Comme nous envisageons des actions plus larges, nous nous réjouissons à accueillir tous ceux qui veulent s'engager avec nous. Prends contact, si tu es intéressé!

*Flavia Klausberger und Isabelle Livebardon*

## **Kindersoldaten und "Away from Guns"**

Die Schrecken des Kriegs und der militärischen Rekrutierung haben auch 2018 viele Kinder direkt betroffen. IFOR-MIR Schweiz ist bemüht, Bewusstseinsbildung, Prävention und Rehabilitation zu unterstützen. Dies geschieht gemeinsam mit zwei unabhängigen aber verbundenen Projekten: Einerseits *Paix pour l'enfance* (PPE) in Kinshasa, von Junior gegründet, der mittlerweile in

## **Enfants soldats - Loin des armes**

Le fléau du recrutement militaire et de la guerre n'a pas épargné les enfants en 2018. Le MIR Suisse soutient le travail de prise de conscience, de prévention et de réhabilitation par deux projets indépendants mais liés: D'une part *Paix pour l'enfance* (PPE) à Kinshasa, fondé par Junior Nzita qui est un ami du MIR et qui habite au Canada en attendant que la situation en



*Auch das ist Friedensbildung: Junior Nzita & Tennis Club Juniors Montreux - une forme d'éducation à la paix*

Kanada lebt und studiert, bis er wieder in den Kongo zurück kehren kann. Andererseits *Away from Guns* (*Loin des armes*), mit dem Dokumentarfilm und dem Projekt einer mobilen App für Kindersoldaten, welche den Weg ins zivile Leben zurück suchen. Der Film, welcher nun auch mit deutschen Untertiteln verfügbar ist, hat guten Erfolg erzielt an öffentlichen oder schulischen Anlässen wo auch Betroffene berichteten. Diese Arbeit ist in der Tat nicht einfach nur Solidarität, sondern effektiv Prävention, wie die gemachten Erfahrungen zeigen. Wir bleiben in Kontakt mit Junior und mit Teenergy, durch welche IFOR-MIR vorzüglichen Zugang finden kann zu Jugendlichen in der Romandie.

*Hansuli Gerber*

## **Frieden Ostschweiz**

In St.Gallen, wo Karl Brunner vielfältige Aktivitäten mit IFOR-MIR verbindet, lief im vergangenen Jahr vieles: Bodensee Friedensweg, interkulturelles Theater Thespis, Kundgebung zum Internationalen Tag des Friedens im September sowie die bekannte Friedenswoche, um nur die wichtigsten zu nennen. Wir planen, an dieser Stelle im Frühjahr über die Tätigkeiten der vergangenen Jahre von Frieden Ostschweiz zu berichten.

RDC lui permette d'y vivre sans trop de risque. Le MIR par son secrétariat fait office d'intermédiaire pour les dons faits pour PPE par des particuliers. D'autre part, il y a le projet *Loin des armes* avec son film documentaire et le projet de l'application mobile pour enfants soldats en voie de démobilisation. Le film "*Loin des armes*" a connu un bon succès lors d'événements publics ou scolaires suivi d'une table ronde et d'un débat. Il faut savoir que le travail d'information à ce sujet n'est pas purement de la solidarité, mais effectivement de la prévention. Nous restons en contact avec Junior qui se consacre davantage à ses études, et avec Teenergy qui est un partenaire très bien placé pour faire le lien avec la jeunesse en Romandie.

*Hansuli Gerber*

## **Suisse orientale**

A St.Gall, Karl Brunner relie toute une palette d'activités avec le MIR Suisse. En voici quelques-unes: La marche de Pâques dans la région du Lac de Constance, le théâtre inter-culturel Thespis, une manifestation pour la journée internationale de la paix, et la traditionnelle semaine de la paix à St.Gall. Un résumé des activités du réseau pour la paix dans la région de St.Gall est prévu pour le printemps.

# IFOR Konferenz und Council 2018

## Migrationskonferenz ,On the move'

Vorgängig zum IFOR-Council hatte MIR-Italia zusammen mit ‚Africa Unite‘, einer MigrantInnen-Organisation von Schwarzen vom 2.-3.November zu einer Migrations-Konferenz im Palazzo Culturale in Catania eingeladen. Über 100 Teilnehmende lauschten interessiert den bewegenden Berichten auf den Podien, darunter auch viele IFOR-Delegierte. Aus der Schweiz nahmen Flavia Klausberger und Ueli Wildberger daran teil. Junior Nzita, aber auch Aktivisten der Seerettungsboote – Sizilien ist ja ein Hot Spot für Geflüchtete – von Dörfern wie Riace in Süditalien, die Geflüchtete ausdrücklich willkommen heissen, von HelferInnen in den Camps in Lesbos etc, von mutigen Leuten wie dem Bürgermeister von Palermo, der jeden Tag die ankommenden Flüchtlinge begrüßt – sie alle setzen sich für eine menschliche Flüchtlingspolitik ein. Das Besondere an dieser Konferenz war, dass die Geflüchteten selber auf gleicher Augenhöhe zu Wort kamen. Überrascht war ich, wie selbstkritisch die Schwarzafrikaner in unserem Workshop waren: Sie sahen als Hauptproblem ihre korrupten Regierungen, und diskutierten, was es braucht, dass ihre jungen Leute nicht mehr nach Europa emigrieren (müssen).

## IFOR Council

Vom 4.-11.November 2018 versammelten sich in Sizilien rund etwa 70 Delegierte von 26 Länderzweigen zur Vierjahreskonferenz des IFOR. Aus der Schweiz waren Flavia Klausberger (die ersten 2 Tage), Ueli und France Wildberger und Michel Monod präsent. Der Council konnte nur dank ausserordentlichem Einsatz des MIR-Italia unter Zaïra Zafarana, Peter Cousins u.a. stattfinden. Die IFOR-Vertreterinnen bei der UN in New York, Genf, Paris und Wien berichteten über ihren Einsatz für Militärverweigerung, Atomare Abrüstung, UNESCO. Besonders berührend war der Bericht einiger Afrikaner von einer eindrücklichen Versöhnung zweier Milizen nach einem viertägigen IFOR-Seminar in der Zentralafrikanischen Republik! Viel Zeit beanspruchten auch die Anträge der Erneuerungskommission. Zwei neue Zweige in Bangladesh (Anando) und in Togo wurden aufgenommen. Am Donnerstag besuchten die KonferenzteilnehmerInnen auf einer Busfahrt das Militärcamp in Comiso und unterstützte mit einem Schweigekreis die Bevölkerung im Städtchen Nishemi, die durch die Radarleitstelle der USA für ihre Raketen und Droheneinsätze in Syrien usw. unter erhöhten Leukämie- und Krebskrankungen leidet. Viel zu reden gab schliesslich die kritische Finanzlage mit einem Defizit von 35'000 Euro. Erfreulicherweise konnte aber zum Schluss ein starkes neues Internationales Komitee gewählt werden mit Lotta Sjöström aus Schweden als Präsidentin!

Ueli Wildberger

# Conférence et Conseil IFOR

## Conférence migration ,On the Move'

Avant le Conseil du MIR, la branche MIR-Italie, avec ‚Afrique Unie‘ une organisation d’immigrants africains a organisé une conférence de 2 jours dans le Palais Culturel de Catania. Plus de 100 personnes, parmi elles beaucoup de délégués du MIR, y ont écouté les présentations intéressantes de Junior Nzita (ex-enfant soldat), des activistes des bateaux de sauvetage dans la Méditerranée, des villages qui accueillent volontiers des réfugiés, des gens qui aident dans les camps à Lesbos, des maires comme celui de Palermo, qui accueillent chaque jour les réfugiés arrivés de la mer. Dans notre atelier, j’étais impressionné par la critique des Africains contre leurs dirigeants corrompus et leur volonté de motiver leurs jeunes à rester dans leur pays.

## Conseil IFOR 2018

Ensuite se sont réunis entre le 4 et le 11 novembre, 70 délégués de 26 branches du MIR près de Catania pour le Conseil quadriennal, parmi eux les participants Suisse,\* Flavia Klausberger (2 jours), Ueli et France Wildberger et Michel Monod. Le Conseil a pu avoir lieu grâce à l’effort exceptionnel du MIR-Italie avec Zaïra Zafarana, Peter Cousins et le coordinateur Int. sortant, Lucas Johnson. Les représentants à l’ONU à New York, Genève, Paris et Vienne ont donné leurs rapports. Un moment fort a été le témoignage de deux Africains qui



Branches IFOR Zweige

ont raconté une réconciliation émouvante entre deux milices à la fin d’un séminaire du MIR en République Africaine Centrale. Les délibérations des propositions du groupe de renouvellement ont pris pas mal de temps. Le jeudi, nous avons fait une excursion en bus pour visiter le camp militaire de Comiso et protester, avec un cercle de silence, à Nishemi, contre la présence d’une base militaire US qui dirige par radar les drones et missile partout dans le monde. Et à cause des radiations très fortes, il y a de nombreux cas de leucémie et de cancer dans la population locale.

Lénorme déficit de 35'000.- euros a engendré beaucoup de discussions. Mais à la fin, nous étions heureux d’élire un Comité international fort, avec comme présidente Lotta Sjöström de Suède.

Ueli Wildberger

# Aus dem Netzwerk

## TV Sendereihe "Friedensfragen mit Clemens Ronnefeldt"

In Deutschland läuft die Kampagne „Büchel ist überall. Atomwaffenfrei. Jetzt“. Eine 20-Wochen-Aktionspräsenz in Büchel vom 26.3. bis 9.8.2019 ist angesagt. STV Transparenz: <https://youtu.be/xQQ3O2rUZOk>

## Ökumenisches Institut für Friedenstheologie gegründet

Anfang Januar gründeten 18 evangelische und katholische Theologinnen und Theologen das „Ökumenische Institut für Friedenstheologie“ (ÖFT).

„Dieses Institut ist im Raum der Volkskirchen die erste Forschungseinrichtung, die sich auf friedentheologische Fragen spezialisiert“, sagte Prof. Thomas Nauerth aus Bielefeld, einer der Gründer.

Nach Angaben der Instituts-Gründer\*innen sind Seminare, Veröffentlichungen und Stellungnahmen geplant. Alle interessierten Theologinnen und Theologen seien zur Mitwirkung an diesem neuen Projekt herzlich eingeladen. (Siehe Pressemitteilung auf [ifor-mir.ch](http://ifor-mir.ch))

## Brief der Friedensgemeinde San José de Apartadó

Sie schreibt am 18. Januar (s. Serpaj auf S.7): „Wir fragen uns: warum wird ein Gebiet, das dermaßen militarisiert ist, durch die Paramilitärs kontrolliert? Und das Schlimmste: die Bauern werden nur wenige Meter von diesen Militärbasen entfernt ermordet. Wie lange wird die Regierung noch erlauben, dass die Bauern durch den Paramilitarismus unterdrückt werden? Von unserem geliebten Gebiet aus ... bedanken wir uns bei den vielen Stimmen der Unterstützung aus unserem Land und der Welt; diese politische und moralische Unterstützung gibt uns den Mut hier in diesem Gebiet, das durch die Macht der Waffen im Dienste des Schlimmsten steht, weiterzumachen, zu widerstehen.“ (ganzer Brief auf Website [ifor-mir.ch](http://ifor-mir.ch))

# Agenda

## 16. März 2019 IFOR-MIR CH Mitgliederversammlung

Paulushaus, Blumenrain 24, Biel: Kaffee ab 9:30 Schluss 16h

## Ostermontag, 22. April 2019:

Bodensee-Friedensweg in Kreuzlingen und Konstanz

Ostermarsch Bern: Frieden statt Waffen exportieren

## 28. - 28. April: EUFOR Treffen in Birmingham

## 11. Mai Zürich: Runder Tisch der Friedensorganisationen organisiert von IFOR CH im Rahmen der Int'l Frauenfriedenskonferenz

## 17. - 19. Mai: Church & Peace Int'l Konferenz / 70. Jubiläum

## 18. Mai St.Gallen, SUFO, 14h - 16h: Workshop Interkulturelles Theater: [www.frieden-ostschweiz.ch](http://www.frieden-ostschweiz.ch), [theaterthespis.ch](http://theaterthespis.ch)

Termin für Beiträge NonViolenz 28 2-2019: 22. April 2019

# Nouvelles du réseau

## UN PRIX NOBEL DE LA PAIX POUR LA VILLE DE RIACE?

La Ligue des droits de l'Homme (LDH) s'engage, avec l'Association européenne pour la défense des droits de l'Homme (AEDH), pour que le prix Nobel de la paix soit attribué en 2019 à la ville de Riace (Calabre, Italie) et à son maire Mimmo Lucano, surnommé le « maire de l'accueil ».

Cette ville a gagné une réputation internationale pour la qualité de son accueil des migrants, des femmes et des hommes fuyant la guerre et la misère, en leur offrant des conditions de vie et de travail normales, grâce à la mise en place d'un dispositif qui a aussi permis de faire revivre la ville. *Lien pour soutenir la nomination : [www.ldh-france.org](http://www.ldh-france.org)*

## Centre pour un Monde qui ne Tue pas

Le «Center for Global Nonkilling» CGNK, [www.nonkilling.org](http://www.nonkilling.org) fait de la promotion et de la protection de la vie, du droit à la vie. Ce travail auprès de l'ONU permet aussi de mettre en œuvre les travaux faits avec l'APRED ces dernières années (droit de l'homme à la paix, paix et constitutions, pays sans armée, politiques publiques de paix, etc.).

Chaque pays du monde passe tous les 4 ans et demi devant le Conseil des droits de l'Homme pour une évaluation, par les autres pays, de sa situation concernant les droits humains; c'est l'*Examen Périodique Universel*. Le CGNK cherche désormais un soutien pour continuer ce travail auprès de l'ONU.

## Nonviolence XXI - un nouvel outil associatif en France

Cette association qui regroupe plusieurs ONG, dont le MIR France, s'est donné comme objectif de financer des projets à caractère non-violent et promouvoir la culture de la non-violence. [nonviolence21.org](http://nonviolence21.org)

# Agenda

## Assemblée Générale IFOR-MIR CH : 16 mars 2019

Maison St-Paul, Crêts des fleurs 24, Bienne: Café dès 9:30, fin vers 16h

## Marche de Pâques Berne: Lundi de Pâques, 22 avril 2019

Exporter la paix au lieu des armes!

## Rencontre EUFOR à Birmingham, GB : 26 - 28 avril

## Table ronde des organisations de paix: Bâle, 11 mai

## 70 ans Eglise & Paix, Berlin: : 17 - 19 mai

Délai des contributions pour le bulletin 28 2-2019: 22 avril



## MENSCHENRECHTE WEITERSCHREIBEN

### 30 LITERARISCHE TEXTE ZUR ALLGEMEINEN ERKLÄRUNG DER MENSCHENRECHTE.

**SVENJA HERRMANN/ULRIKE ULRICH (HG.)**

Um die Menschenrechte steht es nicht zum Besten, im Gegenteil: Autokraten und Populisten sind weltweit auf dem Vormarsch, und in der Schweiz versuchte die SVP mittels Volksinitiative die Aufkündigung der Europäischen Menschenrechtskonvention (EMRK). Dick Marty beschreibt in seinem Buch (s. unten), wie die EMRK auf die Gesetzgebung und Gerichtspraxis in der Schweiz nachhaltig wirkte. Die Menschenrechte müssen heute den Menschen neu erklärt und nahe gebracht werden. Diese Buch kann zum Verständnis und Weiterdenken helfen und zur Stellungnahme anregen.

Salis 2018, 365 S., Fr. 32.-



## UNE CERTAINE IDÉE DE LA JUSTICE

TCHÉTCHÉNIE - CIA - KOSOVO - DROGUE

**DICK MARTY**

Cadeau de Noël 2018, la lecture de ce livre m'a énormément fait du bien et j'ai appris beaucoup de choses, notamment sur la Convention européenne des droits de l'Homme, dont Dick Mary dit qu'elle constitue la partie la plus contraignante pour intégrer le Conseil de l'Europe. Les récits de ses voyages et ses enquêtes se lisent comme un policier et témoignent, à la fois du grand humanisme et du sens de l'humour de cet homme remarquable. Ce livre procure une lecture réconfortante et rassurante dans un climat politique souvent empoisonné par la méfiance, les magouilles, les jeux de pouvoir et le mépris. La Suisse a la chance d'avoir des personnalités intègres et courageuses qui n'ont pas cédé à la tentation ni du pouvoir toujours plus grand, ni de l'exclusivisme nationaliste et nostalgique. Heureusement leur voix se fait entendre!

312 pages

Favre, Lausanne 2018

## LES RÉVOLUTIONS SILENCIEUSES

En 2018, deux films sortent sur nos écrans et portent le même titre. Le documentaire vaudois porte une dédicace de Pierre Rabhi « La vraie révolution est celle qui nous amène à nous transformer nous-mêmes pour transformer le monde ». Cette phrase s'applique au deux films puisque à Juriens en 2016 comme à Berlin, en 1956, des petites graines sont plantées. Elles poussent et influencent leur environnement naturel, humain, social et politique.

La Révolution silencieuse de Lila Ribi est un documentaire qui suit la démarche de Cédric, jeune paysan qui a repris de son père à Juriens, dans le Jura vaudois, une exploitation de vaches laitières. L'observation de la campagne, des conceptions proches de l'anthroposophie qu'il partage avec sa femme l'orientent peu à peu vers un projet audacieux : vendre ses vaches et cultiver biologiquement des variétés anciennes de céréales.

La Révolution silencieuse de Lars Kraume (Das schweigende Klassenzimmer) est un film de fiction. En 1956, la résistance hongroise contre le communisme est durement réprimée. En Allemagne de l'Est, sur un coup de tête, une classe de baccalauréat décide d'observer une minute de silence en leur honneur. Cet acte innocent, mais politique, déclenche des réactions en chaîne chez les adolescents, leurs parents et les membres du pouvoir politique.

